33

30



Tercera Relacion de las fiestas de la Ciudad de Barcelona.

A DON ENRIQVE RAYMVNDO FOLCH DE ARAGON, CORDOVA, y Cardona, Duque de Segorue, y Cardona, gran Condestable de Aragon, &c.



DIXO El Philosopho que la vltima disposicion con que las materias reciben el fuego antes que se introduzga en ellas, sabe a la misma naturaleza, deste voraz elemento. Assi hauiendo Barcelona tenido noticia quel Sol de las Españas, Phelipe el Grande se acercaua a sus limites, las fiestas conque ha celebrado esta cercania, son tan grandes, que saben a la mesma naturaleza (con hazerlas por fee) de las que harà en presencia. Y merecen la atencion de V. Excellencia, y como qualquiera accion del fierbo por disposicion de la ley, es del dueño, aunque dõde quiera que bayan las mias lleuan por inscripcion el dominio de V. Excellencia, con todo, aunque se cree de coraçon es fuerça confessarlo vocalmente. Es fuerça, es voluntad. Muestre la suya V. Excellencia en passar los ojos por estos mal limados ringlones, darà vn tanto de aliento al peso de los negocios que trata: darà al papel patrocinio, y nueuos alientos a la pluma. Barcelona Febrero ocho.

Su criado, Andrez de Mendoça, &c.

PARTIO V. Excellencia, como aduerti en la segũda Relacion del nacimiẽto de la Infanta: y esta Ciudad embio sus Embaxadores a besar la mano al Rey por la mereed que le hazia, y a suplicarle la honrase con recibir el solito juramento, y sacramentos de la fidelidad en ella, y despues por segundos, terceros y quartos embaxadores, assi de la Diputacion General como de la Ciudad se ha suplicado lo mesmo, que el subdito en rogar, no solo haze lo que le toca, sino reconoce en el Principe la soberania: porque ni vn escultor, ò Platero labrando de oro, ò porfido vn Cruxifixo, le da deydad en la formacion, sino en el ruego que allà apuntò el Satirico, *qui fingit Sacros, &c.* sino el q̃ le ruega esse le haze dios. Que le reconoce como en la esphera por punto indiuisible de las lineas. Y aunque el principe no cõceda lo que se le pide (que no todo se puede conceder) empero dexarse rogar es gran parte de la razon de estado de su dignidad, y de la blandura de su grado; *& si non dederis Cessar permite rogari.* Y porque esta verdad no quede solo en la aduertencia de vn gentil quãdo Esayas le dixo al Rey Acaz, que en el cielo, ò en la tierra pidiesse señal de la venida del Verbo, respondiò, no quiero pedirle a Dios, por no tentarle. Y san Hieronymo diò version, no le quiero pedir por no darle honor: que reconoció alma tan obstinada, que en Dios era gloria su rendimiento. Y assi el subdito quando mas reconocido, mas capaz de rogar al Principe. Hablarè a mi Dios, dixo Abraham, ya q̃ soy poluo y ceniza.

REconociò la fuerça desta verdad el coraçon grande de su Magestad, y mirando del alteza del la humildad del ruego determinò honrar esta Ciudad con su venida, y eligiò para posar su casa de V. Excellencia, sino grande en el edificio, honrada: por

A hauerla

hauerla labrado de sus fundamentos don Enrique de Aragon llamado el Infante Fortuna, su quarto Abuelo, hijo legitimo de don Fernando primer Rey de Aragon, hijo de don Enrique, Tercero Rey de Castilla. Y como a casa por tantas razones Real, justamente la honra su Magestad, que està muy dispuesta la sangre al recebir los honores del Principe. Adereçola el cuydado y valor de mi señora la duquessa, con la grandeza, y esplendor de tan gran huesped: que no pinto la variedad y riqueza de las tapicerias, y demas colgaduras, porque entre la grandeza Real son adminiculos muy coherentes el ornato y policia, y era offender el cuydado de tan gran señora pensar q̃ puede faltar en nada, ingenio tan estraño, que vne cosas tan grandes con tan pequeñas, que excede los limites de muger. Aunque enseñada està la casa de pliego, a tenerlas grandes. De su casa a la tribuna que tiene al Monasterio Real de San Francisco, y della al mar, se hizo vn puente sobre pedestales, y columnas de piedra, de ciento y quareynta y quatro baras de largo, y nueue de ancho, con quarenta y ocho ventanas de gelosias verdes, tan capaz, y con tanta perficion, que puede ser afrenta de la mayor Galeria, effecto del cuydado de don Bernardino de Marimon y Iafer. Y en que han trabajado treynta dias docientos hombres sin los esclauos de galera. Las demas preuenciones se quedan para la entrada de su Magestad, Dios le guarde.

CON Aduertir, que de orden de los señores Concelleres, en la Seo, y demas Iglesias, està descubierto el Santissimo Sacramento, y ellos assisten, y con gran solennidad, suplicando a Dios encamine el animo de su Magestad, y los conuocados a Cortes, a su mayor seruicio, y bien de la Republica, accion digna de toda alabança.

DOmingo onze de Enero en casa de don Iuan Terrer, se diò principio a las Carnastoliendas, (aqui se llama concertarlas) con vn serao en vn salon grande, adornado de rica tapiceria y pintura, luzes y bufetes de plata, y diò a las señoras y Caualleros, vna gran merienda de fiambreras y dulces, tal que la alcançamos, aun los de menor fortuna. Diole principio don Iuan de Iola con la señora Raymunda Puig. y entre varias dan-ças, y circunstancias de gusto lo gastò mas de la media noche. Todos los dias de fiesta huuo tan gran cantidad de mascaras de apie que determino passarlas en silencio, porque contarlas en Barcelona es contar al Sol los atomos, ò las arenas al mar, son varias en las figuras de todo genero de graciosidad, de todos trajes, y muy gentiles moças, aunque con mascara nadie parece fea, como el tapado de los mantos de Castilla, ò la prohibicion solicita, el apetito depravado, y rebelde contra la razon. Genericamente hablando, son quadrillas que van dançando y baylando: y con la fama de la venida de su Magestad ha caydo vna nube de copias de instrumentos, que passan de ciento las que andan por el lugar tañendo, assi con las mascaras, como a solas, de chirimias, trompetas, viguelas, laudes, harpas, gaytas, cornetas, sacabuches, clauicimbalos, sonajas, tamborino, adufes y ginebras, que hazen, si tal vez disonante siempre agradable confusion, y la musica de siete galeras ayuda su parte.

DIA De San Sebastian doña Iuana, y doña Mariana de Aragon, doña Luysa de Belazco, doña Ysabel de Silua, alias la Guiriguirigay, doñana de Bergara, y siete Motilonas de Damas, con excellentes vestidos bordados, sombreros con penachos, anduuieron de mascara en coches, que el agua les mallogrò el intento, y esta y las noches siguientes huuo tres seraos de los que llaman de campaña, ò priuados, y suelen ser los de mas gusto, porque no obligan las señoras a lleuar auaninos, ni verdugados, y fueron en las casas de la señora doña Tecla de Vilar, don Francisco de Torres, y Ramon de Boxadors.

PRimero dia de Febrero (mes que aun los gatos inquieta) los Caualleros Castellanos que aqui assisten salieron de mascara en esta forma, quatro saluajes con rostros verdes

verdes, justillos pintados de yedra, y ellos de buen cuerpo, vno dandome esta Letra dixe que no estaua digerida, y yo lo echara de ver, aunque ignorante.

Discreto en el prometer
salauaje en el porfiar
donde no aprouecha amar.

A los saluajes seguia don Francisco de Segura Capitan de la galera San Francisco, vestido de saluage de oro, rostro, corona, y maça de lo mesmo, ymitacion de Hercules, cuya piel el Sol compuso de resplandores, si bien la feta de politicos pretende, q̃ lo que no alcançò la del Leon se supliò de Zorra, y que el Principe en este simil puede vsar de engaño, ò simulacion. Dotrina que para quedar reprobada bastò hauerla tomado entre manos Iuan Bodino. La Letra.

Radamanto en fuego assiste
yo vna galera gouierno
ques en el agua vn infierno.

Detras otros quatro saluajes de yedra natural, y seys figuras de graciosidad, y vna en el trage del Cid, acompañauan a la Belasco, y la Gurigay, que lleuauan manteos de damasco largueados de passamanos de plata, y sobre ellos Enaguas de bolante, cueras de ambar con enrocados de colores, sombreros blancos con penachos, y el viejo y ellas dauan estas Letras.

Aunque vengo de Castilla
no tengo por patria estraña
Ciudad ques puerta de España
y del mundo marauilla.

Gran persona es el dinero
pues con ser yo la Belasco
mas se resiste vn peñasco.

Guardaos hõbres de mi lyra
de mi boz, y mi baylado
ques vn harpon animado.

Seguian luego, el Conde de Villada, y don Pedro de Leçana y Zuñiga, calçones y ropilla, y ferruelos gauanes noguerados (que esta tan valida esta color, que ya ay Reuerẽcias nogueradas) sembrados de bastoncillos de plata ha escaramuça, largueados y guarnecidos de passamanos de plata sombreros con penachos, y aduierto que no se puede sacar nada fino. La Letra del Conde.

Mendoça es montaña fria
grande es mi amor pues se atreue
à vna montaña de nieue.

Don Crisanto Sotel, y don Martin Sentis, de negros, Indios color negra, vestidos de justillos, y largueados de plata, aljabas con saetas de plata al ombro, que aun hasta los Negros entrañ en el Imperio de Amor, y los lacayos en essa mesma forma. La Letra.

Indios los vestidos son
mas aunque nos desnudemos
Indios tambien parecemos.

Don Baltasar de Blanes, y don Fabio de la Vega, el traje del mesmo que el Conde, la color verde y oro, penachos verdes. La Letra del segundo.

Soy don Fabio, y tanto agrada
mi nombre a qualquier muger
que canta aun la recatada
dexate Fabio querer
pues que no te cuesta nada.

Don Gonzalo de Heredia, y don Alonso de Almonacir, en el traje Castellano, color carmesi, y guarnicion de plata, sombreros negros, toquillas, bandas, y penachos verdes. Letra del primero.

Damas entendido soy,
y galan, y Cauallero,
y estimo en poco el dinero.

Letra del segundo.

Por gusto del Secretario
salgo de mascara oy
porque yo mas cuerdo soy.

Don Pedro de Auila y Manrique, y don Christoual de Gauiria, de negro, bordado de plata, forros de bolillo, sombreros y penachos blancos. Letra del primero.

Si Felisardo adorò
vn marmol no es cosa estraña
que yo adore vna montaña.

Don Christoual.

Que aunque la vida es boscaje
maestro Amor assigura
ques muy hermosa figura.

Quiero à Doñana, y alguno
de aquestas Anss querria
vna gran tapiceria.

No salieron a accion determinada, y assi no se describe, ni aun para correr estuuo dispuesta la calle ancha, mas tan ocupada de coches, y de Damas, las ventanas, que a ellos les fue mayor fiesta, y esta tarde, y la noche fueron mas las mascaras que los descubiertos.

DOmingo ocho, por la mañana partiò el Conde de Peralada a Lerida con gran casa, y excelentes libreas, y en todo muy como Cauallero de tan conocida, lustrosa y antigua prosapia, cuyo titulo permanece desta data 800. años ha en lẽgua Gotica, y ya he aduertido q̃ es la casa Rocaberti, lleuaua cõsigo al Cõde de Saballà su sobrino, cabeça de la antiquissima familia de Boxados. Cerca del medio dia partiò mi señora la Duqssa de Cardona a Mataro, por desocupar la casa a su Magestad, lleuãdo mas de ciento y cinquenta criados de ambos sessos, los gentiles Hombres mostraron el lustre de criados de tan grã señora, y a los pajes, lacayos, y cocheros, se diò librea de paño verde obscuro de Segobia, guarnecido de gran cantidad de botones de oro de Milan, jubones largueados de caracolillo de oro, y toquillas de lo mesmo. Acompañaronla, assi el Gouernador como toda la gente illustre desta Ciudad, de señoras y Caualleros: yuan su Excellencia y la señora doña Cathalina de Aragon, don Antonio, y don Vicente, sus hijos, en literas, y el Conde de Pradas y Ampurias su Primogenito, con el Gouernador, Conde de Oñate, Marques de Bayona, don Diego Capata, de Cardenas, don Francisco de Cagarriga, y don Francisco Pau de Rocaberti en coche, a quien seguian otros siete, ò ocho no hablo en las galas destos señores, que se suponen auiendo aduertido las de los criados: acompañola don Aotonio Florian ayudante desta infanteria, con 40. arcabuseros, con quien su Excelencia vsò de su acostumbrada grandeza.

A la tarde se dispuso la balla para el Estafermo viuo y otro de palo en el torno en la calle ancha delante del Palacio de los Virreyes, y pobladas las ventanas de Damas, y la Nobleza que se pudo acomodar en tablados, que los de imferior esphera siempre lo son de inferir fortuna. Se empeçò la mascara en trompetas, chirimias, y atabales tres copias con sayos y gorras Gasconas de paño morado claro, largueado de oro y plata, y luego doo Iuan Ferran y don Luys Raxadell Maestros de Campo, de negro, botas blancas, toallas bordadas por balonas en forma de capilla de frayle, bandas carmesies, gorras Milaoesas y peoachos: y luego.

El Visconde de Iob Cabeça de la familia Pietra Pertus, y don Alexo de Senmanad, en traje de Emperadores Romanos, Coronas Imperiales sobre Turbantes; cotas justas con enrrocados de ombros leonadas, pintadas de oro y plata, faldones de plata, mantos Romanos leonados, sembrados de flores de plata, botas de oro y colores, y por ligas mascaronzillos dorados, gireles y cubiertas de los cauallos de lo mesmo. y aduiertesse que cada pareja lleuò lacayos del traje de los dueños. Fue el intento de toda la mascara que conociesse el mundo que las Mooarchias passadas se terminaron, la Griega, Syria, y las demas, y auo la mayor, que fue la de los Persas, a treynta, o menos Prouincias, y la Española tiene por limites la buelta que el Sol da a eotrambos emispherios: y assi se infiere de algunas letras. La destos fue.

Passo el Imperio Romano,
y excediole el Español
cuyo limite es el Sol.

Don Iuan

Don Iuan de Iosa, y don Ramon Calders en traje de Reyes de Etiopia, baqueros negros largueados de plata, joyas y sartas de vidrios blancos, cabelleras negras, curonas de oro con plumas negras y garçotas de vidrio, paramentos y gireles negros y plata, bien vistosa librea. La Letra.

Aunque Reyes de Etiopia
España nos da las leyes
que tiene Imperio en los Reyes.

Don Iuan de Eril, y Vicente Magarola de leonedo, plata y oro, mantos Romanos, y gireles y cubiertas de cauallos de lo mesmo, mascaras, barbas y cabelleras rubias, en traje Tudesco, sombreros y penachos blancos. La Letra.

No solo Alemaña impera
la sangre Española ya
sino quel Imperio da.

Alude a la Magestad del Rey Felipe el bueno y piissimo, que con la asistencia de sus armas, y poder puso en el Imperio al señor Emperador don Fernando Segundo, que felizmente le goza. Don Dalmao de Yuorra Baron de San Vicente, y don Tomas Fontanet, sayos baqueros de Damas Flamencas, color columbino, sembrado de pechos de açor de plata, mantos Romanos de lo mesmo, gireles y cubiertas de los cauallos, bandas carmesies, y de franxas de oro, sombreros y penachos blancos. La Letra.

Si en parte me he rebelado
tiene culpa la heregia
que contra tu fee porfia.

Habla con el Imperio Español, y con la fee de sus Reyes. Don Luys Soler, y Feliciano Sayol de Barbarà Cauallero a quien sin competencia concede este Reyno el nombre de mejor hombre de armas, en traje Frances, ellos y los cauallos de azul celeste y plata, bandas azules, cuellos escarolados, sombreros bajos, toquillas azules, plumas blancas atrauesadas. La Letra.

Las Visperas Sicilianas
el Garellano y Pauia
no hizieron à Italia mia.

Habla en nombre de su Prouincia, que la verdad, aun en la boca de sus enemigos no puede dexar de salir en publico. Don Diego de Vilanoua, y don Iosepe Desbalao de negro, baqueros hasta en pies, y las coberturas del cauallo sembrados de rayos de oro, y estrellas, rostros dorados en forma de Sol, en circulos de pluma blanca. La Letra.

Yo doy limites España
à tu soberano Imperio
en vno y otro emispherio.

Aduertidos anduuieron estos Caualleros, pues como los Iubileos tienen por termino hasta la puesta del Sol, por si el Rey se tardasse, para conseguir el Iubileo de su vista, truxeron Sol con que ganarle. Francisco Sala y Ramon Boxadors de Amazonas, petos y espaldares blancos, faldones, ò basquiñas de tela blanca, largos Iubones con manga de punta de sayas enteras, plata sobre negro, mantos Romanos de lo mesmo, gireles y cubiertas de cauallos negras, plata y campanillas, turbantes de plumas blancas. La Letra.

Como el Imperio Español
se ha estendido en ambas Zonas
alcança a las Amazonas.

Don Ramon Senmanat, don Iosepe Calbò en traje de Nimphas, cotas, sayas largas, mangas de punta, mantos Romanos de leonado oscuro, sembrado de piñas de plata, cabelleras rubias, turbantes de plumas azules, leonadas y blancas, sartas de perlas, gireles y cubiertas de la color. La Letra.

Las

Las Nimphas, ò gran Phelipe
de las Selbas, Mar y Rios
se rinden à vuestros brios.

Don Iuan de Ardena y Francisco Cartella de leonado, plata y oro, affollajes, sombreros blancos con penachos, gireles y cubiertas de lo mesmo, el traje de Esguizaros. La Letra.

Grisa ofrece su milicia
mercenaria y auxiliar
que haze subditos el dar.

Esta nacion enseña quan poderosa es para constituir Imperio la manirrotura, pues nada cautiua tanto las voluntades, veasse en que sus pactos y conueniencias las hazen en los banquetes, y el que pretende ligarlos los da, que el mayor exemplo està en Cessar, que hauiendo tyranizado la Republica, y de subito constituydose en Principe, y muerto siete años despues de la tyrania por Bruto, y Casio para reyntegrarse en la libertad antigua, no la pudieron conseguir, que las dadiuas del muerto hauian preuenido el animo de los codiciosos, y el que lo fuere vẽdera la patria, exemplo fueron Florencia en letras profanas, y en sacras Iudas, si desseara mos multiplicallos, pero donde el raciocinio enseña, escusado es el exemplo.

Entraron a pie de mascara, doña Iuana, doña Mariana de Aragon, Doñana de Bergara con manteos bordados, y baqueros cortos de tela naranjada de Milan, de plata y oro, y lindos penachos, acompañauanlas seys, ò siete figuras de graciosidad, y dauan en su nombre estas letras.

Sangre de Aragon y agrado,
garbo, talle y hermosura
nos dan dinero y ventura.

La de doña Ana.

Soy tan graue, y tan seuera
que aun mi galan presumido
vn Prior le he parecido.

Despues de hauer corrido muchas lanças al faquin, muchas a la bola, o mona, la noche tendiò las sombras y los diuidiò, y en casa la señora doña Vitoria Vila se continuò el dia en las luzes, y el serao fue el de mayor concurso de Damas y Caualleros que aqui he visto, el cansancio de las mudanças, y el peso de la noche nos metiò en la juridicion de Morpheo, y yo corto el discurso, temiendo que si el afecto de agradar a V. Excelencia, y seruir a estos Caualleros le escriuio la difusion no le canse, y mas en mi, que aunque indocto, he affectado siempre el laconismo y precision, supla V. Excelencia pues veè la voluntad, faltas de la obra, que las personas tan Reales deuen parecerse a Dios que se apacienta en los coraçones. Yo fuera el mas infelice si me tuuiera por tal, que me hallo superior a la fortuna, los hombres, ò an de ser grandes por el ingenio, ò los trabajos. No pude por lo primero, hanme engrãdecido los males, y cierto q̃ si los que viuen de hazer gusto a todos aun no pueden viuir, que los que viuen de hazer mal no se en que apoyan su seguridad, Dios guarde a V. Excelencia, &c.

Con Licencia en Barcelona, por Esteuan Liberò; en la calle de Santo Domingo, Año M.DC.XXVJ.